

F. 93 — 1453

**28 MAI 1993.** — Arrêté ministériel désignant les agents compétents pour rechercher et constater les infractions à la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial, notamment l'article 9,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les agents de l'Inspection générale économique et du service Consommation et Crédit de l'Administration du Commerce sont compétents pour rechercher et constater les infractions à la loi du 9 mars 1993 tendant à réglementer et à contrôler les activités des entreprises de courtage matrimonial.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 25 mai 1993.

Bruxelles, le 28 mai 1993.

M. WATHELET

N. 93 — 1453

**28 MEI 1993.** — Ministerieel besluit waarbij de ambtenaren aangewezen worden om de inbreuken op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren, op te sporen en vast te stellen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren, inzonderheid op artikel 9,

Besluit :

**Artikel 1.** De ambtenaren van de Algemene Economische Inspectie en van de dienst Consumptie en Krediet van de Administratie van de Handel zijn bevoegd om de inbreuken op de wet van 9 maart 1993 ertoe strekkende de exploitatie van huwelijksbureaus te regelen en te controleren, op te sporen en vast te stellen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 25 mei 1993.

Brussel, 28 mei 1993.

M. WATHELET

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 1454

**2 JUIN 1993.** — Arrêté royal déterminant le précompte professionnel sur les bénéfices et profits des associés ou membres non résidents de sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique, visés à l'article 229, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992; notamment les articles 250, 271, 275, 312 et 469;

Vu la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, notamment les articles 24, 32, 33, 2<sup>o</sup>, et 47, §§ 2 et 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que le présent arrêté fixe le précompte professionnel sur les bénéfices et les profits qui sont considérés, conformément aux articles 29, § 1<sup>er</sup>, et 364 du Code des impôts sur les revenus 1992, comme attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1992 aux associés ou membres non résidents de sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique, visés à l'article 229, § 3, du même Code;

— que cet arrêté doit donc être porté à la connaissance des redevables du précompte professionnel le plus rapidement possible;

— qu'il doit, par conséquent, être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sous réserve des exonérations prévues par la loi et les conventions internationales, le précompte professionnel est dû sur l'ensemble des bénéfices et profits qui sont considérés, conformément aux articles 29, § 1<sup>er</sup>, et 364 du Code des impôts sur les revenus 1992, comme attribués aux associés ou membres non résidents de sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique, visés à l'article 229, § 3, du même Code.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Code des impôts sur les revenus 1992, arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 28 juillet 1992, *Moniteur belge* du 31 juillet 1992.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 93 — 1454

**2 JUNI 1993.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bedrijfsvoorheffing op winst en op baten van niet-inwonende vennooten of leden van burgerlijke vennootschappen of van verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 229, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op de artikelen 250, 271, 275, 312 en 469;

Gelet op de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op de artikelen 24, 32, 33, 2<sup>o</sup>, en 47, §§ 2 en 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat dit besluit de bedrijfsvoorheffing vaststelt op de winst en de baten die, overeenkomstig de artikelen 29, § 1, en 364 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vanaf 1 januari 1992 worden geacht te zijn toegekend aan niet-inwonende vennooten of leden van burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 229, § 3, van hetzelfde Wetboek;

— dat dit besluit dus ten spoedigste ter kennis moet worden gebracht van de schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing;

— dat het bijgevolg dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Behoudens de door de wet en door internationale overeenkomsten bepaalde vrijstellingen, is de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op het geheel van de winst en de baten die overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 29, § 1, en 364 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden geacht te zijn toegekend aan niet-inwonende vennooten of leden van burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 229, § 3, van hetzelfde Wetboek.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 28 juli 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1992.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

**Art. 2.** Les revenus de chaque associé ou membre visés à l'article 1<sup>er</sup> sont soumis au précompte professionnel suivant les distinctions suivantes :

A. Les revenus qui sont considérés comme attribués à des non-habitants du Royaume visés à l'article 227, 1<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992 : le précompte professionnel est fixé suivant les taux ci-après (sans réduction) :

Montant total des bénéfices ou profits de chaque associé ou membre	Précompte professionnel dû — Verschuldigde bedrijfsvoorheffing
Totaal bedrag van de winst of de baten van elke vennoot of elk lid	
de/van 1 F à/tot 253 000 F	26,5 %
de/van 253 001 F à/tot 335 000 F	67 045 F + 31,8 %
de/van 335 001 F à/tot 478 000 F	93 121 F + 42,4 %
de/van 478 001 F à/tot 1 100 000 F	153 753 F + 47,7 %
de/van 1 100 001 F à/tot 1 649 000 F	450 447 F + 53 %
de/van 1 649 001 F à/tot 2 419 000 F	741 417 F + 55,65 %
plus de/boven 2 419 000 F	1 169 922 F + 58,3 %

B. Les revenus qui sont considérés comme attribués à des non-résidents visés à l'article 227, 2<sup>o</sup>, du Code précité : le précompte professionnel est fixé uniformément à 43 %.

**Art. 3.** Les redevables du précompte professionnel visés à l'article 270, 4<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992 doivent remettre une déclaration au précompte professionnel au receveur des contributions directes de Bruxelles « Etranger » dans les quinze jours qui suivent l'expiration du mois pendant lequel les revenus visés à l'article 1<sup>er</sup> sont considérés comme attribués conformément à l'article 364 du même Code et payer le précompte professionnel dû par versement ou virement au compte courant postal 000-2002400-29 du receveur précité selon les règles du chapitre III, section VI, de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus.

**Art. 4.** Par dérogation à l'article 118 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, les redevables du précompte professionnel visés à l'article 270, 4<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, doivent établir un relevé particulier dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances ou son délégué.

Par dérogation à l'article 119 de l'arrêté royal précité, les redevables du précompte professionnel visés à l'alinéa précédent doivent, à l'appui de la déclaration déposée conformément à l'article 3, remettre le relevé particulier au contrôle « Etranger » désigné conformément à l'article 297 du même Code au plus tard quatre mois après l'expiration de la période à laquelle se rapporte ledit relevé.

**Art. 5.** Le présent arrêté est applicable aux bénéfices et profits qui sont considérés comme attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1992 conformément aux articles 29, § 1<sup>er</sup>, et 364 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Toutefois, en ce qui concerne les revenus visés à l'article 1<sup>er</sup> qui sont considérés comme attribués avant le mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge* :

— la déclaration et le versement du précompte professionnel visés à l'article 3 doivent avoir lieu au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*;

— le relevé particulier visé à l'article 4 doit être remis au plus tard le dernier jour du quatrième mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 2.** De in artikel 1 vermelde inkomsten van iedere vennoot of ieder lid zijn aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen naar het volgende onderscheid :

A. Inkomsten die worden geacht te zijn toegekend aan niet-rijks-inwoners vermeld in artikel 227, 1<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 : de bedrijfsvoorheffing wordt vastgesteld volgens het onderstaande tarief (zonder vermindering) :

B. Inkomsten die worden geacht te zijn toegekend aan niet-inwoners vermeld in artikel 227, 2<sup>o</sup>, van voormeld Wetboek : de bedrijfsvoorheffing wordt éénvormig vastgesteld op 43 %

**Art. 3.** De in artikel 270, 4<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vermelde schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing moeten binnen vijftien dagen na het verstrijken van de maand waarin de in artikel 1 vermelde inkomsten overeenkomstig artikel 364 van hetzelfde Wetboek geacht worden te zijn toegekend, een aangifte in de bedrijfsvoorheffing overleggen bij de ontvanger van de directe belastingen te Brussel « Buitenland » en de verschuldigde bedrijfsvoorheffing door storting of overschrijving op postrekening-courant 000-2002400-29 van de voormelde ontvanger betalen volgens de regels van hoofdstuk III, afdeling VI, van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

**Art. 4.** In afwijking van artikel 118 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, moeten de in artikel 270, 4<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vermelde schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing, een bijzondere opgave opstellen waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld.

In afwijking van artikel 119 van voormeld koninklijk besluit moeten de in het vorige lid vermelde schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing, tot staving van de overeenkomstig artikel 3 overgelegde aangifte, de bijzondere opgave uiterlijk vier maand na het verstrijken van de periode waarop die opgave betrekking heeft, invullen bij de overeenkomstig artikel 297 van hetzelfde Wetboek aangewezen controle « Buitenland ».

**Art. 5.** Dit besluit is van toepassing op de winst en op de baten die vanaf 1 januari 1992 overeenkomstig de artikelen 29, § 1, en 364 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden geacht te zijn toegekend.

Met betrekking tot de in artikel 1 vermelde inkomsten die, vóór de maand volgend op die van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, geacht worden te zijn toegekend :

— moeten de in artikel 3 bedoelde aangifte en storting van de bedrijfsvoorheffing uiterlijk op de laatste dag van de maand volgend op die van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* worden overgelegd en gestort;

— moet de bijzondere opgave vermeld in artikel 4 uiterlijk op de laatste dag van de vierde maand volgend op die van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* worden ingediend.

**Art. 6.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 1993.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

F. 93 — 1455

**14 JUIN 1993. — Arrêté ministériel  
relatif à l'émission de l'emprunt de l'Etat 7 p.c. 1993-2000**

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1993 relatif à l'émission de l'emprunt 7 p.c. 1993-2000, notamment l'article 6,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le prix d'émission de l'emprunt 7 p.c. 1993-2000 est fixé à au pair de la valeur nominale.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 juin 1993.

Ph. MAYSTADT

**Art. 6.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 1993.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

N. 93 — 1455

**14 JUNI 1993. — Ministerieel besluit  
betreffende de uitgifte van de 7 pct. Staatslening 1993-2000**

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1993 betreffende de uitgifte van de 7 p.c. lening 1993-2000, inzonderheid op artikel 6,

Besluit :

**Artikel 1.** De uitgifteprijs van de 7 pct. lening 1993-2000 is vastgesteld op het pari van de nominale waarde.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 juni 1993.

Ph. MAYSTADT

## EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTÉ FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[S-C — 35669]

N. 93 — 1456

**20 JANUARI 1993**

**Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring  
van centra voor begeleid wonen voor jongvolwassenen**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 24 juli 1991 betreffende het algemeen welzijnswerk, inzonderheid op de artikelen 18, § 2, 19 en 20;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor Algemeen Welzijnswerk, gegeven op 21 december 1992;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 december 1992;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 11.01.1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, ten einde het begeleid wonen van jongvolwassenen in het kader van het algemeen welzijnswerk verder mogelijk te maken, onverwijd de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van de centra die de begeleiding verzekeren, dienen te worden vastgesteld;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° jongvolwassene : een natuurlijke persoon die achttien jaar oud is en niet ouder is dan vijfentwintig jaar;

2° een centrum voor begeleid wonen voor jongvolwassenen, hierna centrum te noemen : een vereniging die de morele, materiële, sociale en psychologische begeleiding van jongvolwassenen die zelfstandig wonen ter harte neemt, om hun maatschappelijke integratie te bevorderen;

3° de minister : het lid van de Vlaamse regering, bevoegd voor het beleid inzake maatschappelijk welzijn;

4° de administratie : de administratie voor Gezin en Maatschappelijk Welzijn van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

**Art. 2. § 1.** De erkenning van de centra gebeurt binnen de perken van de programmatie genoemd in § 2 en is afhankelijk van de naleving van de in hoofdstuk II bepaalde voorwaarden.

**§ 2.** De programmatie van toepassing tot 31 december 1993 wordt voor de Vlaamse Gemeenschap vastgesteld op maximaal 100 begeleidingsplaatsen.